AÑO I Buenos Aires, 11 de Noviembre 1890 NUM. 17

SUSCRICION VOLUNTARIA

EL PERSEGUIDO

Administracion
Casilla de Correos N. 1818

Periódico Comunista-Anárquico

AVISO

Hacemos notar que la vida de este periódico depende de la ayuda moral y pecuniaria de los compañeros, en cuanto más grande sea ésta tanto más asegurada estará la vida y la seguridad de nuestro órgano. ¡Pues todos á la obra, compañeros!

Por lo consiguiente, esperamos que los compañeros. así como todas aquellas personas que se ocupan de la propaganda comunista anárquica, se ocuparán en hacer suscriciones á favor de "EL PERSEGUIDO" y todas las cantidades que recojan las enviarán á la mayor brevedad á ésta administracion.

Suscricion á favor de "El Perseguido"

J. M. Suarez $ 1 — *M. Gonzalez* 0.50 — *A. Hernandez* 0.50 — *J. Ortiz* 0.50 — *A. Tejeira* 1 — *Sellos* 0.50 — *Mateo Alberti* 0.50 — *Un Calvo* 0.50 — *Un espiritista* 0.50 — *Un sornoso* 0.50 — *Pepito* 0.50 — *Claudin* 0.50 — *Llombet* 1 — *Un restitucionario* 1 — *Un expropiador* 0.20 — *Uno que no quiere pagar alquiler de casa* 0.50 — *Sordo Saconi* 0.50 — *Frutos* 0.20 — *Un recibo del Centro Union Obrera Española* 1 — *Excedentes de los dias 19 y 23 de Octubre* 1.20 — *Mingon* 1 — *Pedro Varela* 1 — *Excedente del 30 de Octubre* 0.17 — *Burginon* 1 — *Un explotado* 1 — *A. Neutral* 1 — *Excedente del dia 2 de Noviembre* 0.25 — *Maret* 1 — *Excedente del dia 2 de Noviembre* 0.20 — *Id id id* 0.20 — *Un ex-obrero que trabajando no podia mantener á su familia y ahora se dedica á explotar burgueses lo cual le dá mejor resultado* 1 — *Un prusiano* 2 — *Lorenzo Perez* 1.

Rosario — Grupo Lingg:

Viva la Anarquia,	1.00
Viva la moral,	1.00
Triunfe la Justicia,	0.50
Triunfe la Verdad;	0.50
Mueran los que medran	1.00
Con nuestro sudor	0.50
Y chupan la sangre	0.50
Del trabajador.	0.20
Esclavos productores	0.20
Vamos á la union	0.20
Unico resorte	0.20
De emancipacion.	0.20
Hagamos propaganda	0.50
Con actividad,	0.50
Tan solo nos falta	0.50
Solidariedad.	0.50
Borremos fronteras	0.50
Nada de Nacion,	0.50
Luzca el bello astro	0.25
De emancipacion.	0.25
Todo el Universo	0.25
Lo celebrará	0.25
Dándose el abrazo	0.50
De fraternidad.	0.50
Total	11.50

De Patagones: — *Bellini Giovanni* 3.00 — *De la reunion de carpinteros del dia 19 de Octubre* 7.87 — *Momo* 1.

Total	46.81
Listas anteriores	130.73
Total general	177.54

En la lista del núm. 8 en donde dice: "El Grupo Errante 1.30" *ha de decir* 1.70.

Y en el total en lugar de decir 45.30 *ha de decir* 43.71.

La lucha es permanente

Cada año celebramos con empeño la fecha del 11 de Noviembre, porque tal dia en 1887, la burguesia Norte-Americana, ahorcó, en Chicago, á cnatro anarquistas, y por su crueldad obligó á otro á suicidarse en la misma carcel, y á tres más los envió á presidio para sufrir la condena á trabajos forzados, el que ménos á 15 años.

Al comemorar esta fecha, no lo hacemos con espíritu religioso; porque no creemos en santos ni tampoco los encontramos necesarios. No lo hacemos con propositos de adoración. Pero si lo hacemos con propositos de lucha, con proposito de guerra social.

Los que hubiesen interpetretado nuestra comemoracion de otro modo se hubieran equivocado.

Nuestros Compañeros de Chicago, no eran de esos que vén y sufren pasivamente el cúmulo de iniquidades, vilezas é injusticias de la sociedad capitalista y gubernamental, no, Sinó que eran hombres que se indignaban en en contra todo lo que no era recto y luchaban tenazmente para destruirlo. Si, luchaban para destruir la explotacion del hambre por el hambre; porque no podian sufrir que los trabajadores que con sus manus callosas lo producen todo, vivan como viven en la más espantosa miseria, mientras sus explotadores gozan de todas las riquezas naturales y creadas por las manos del hombre.

Si, luchaban para destruir los limites estrechos y egoistas de las fronteras. á fin de establecer la fraternidad uniuersal.

Si, lvchaxan para destruir la propiedad individual causa primordial de todos los males sociales, para convertirla en propiedad comun para el bien de todos.

Pues, nosotros, al comemorar esta fecha, no hacemos sinó continuar la lucha y la continuaremos hasta que triunfe la Revolucion Social, y si nosotros sucumbimos, otros nos remplazaran.

Miéntras la sociedad se divida en dos clases distas y diametralmente opuestas, como lo son: explotados y explotadores; alquilinos y propietarios; gobernados y gobernantes:

¡La lucha será permanente!

Hasta que una de estas dos clases desaparezca.

¿Cual será de estas dos clases que desaparesera en el más profundo abismo y non volverá jamás?

Fácil es adivinarlo examinando la istoria del progreso humano, examinando como se forma la civilizacion: pues esta se forma, con la aparicion de los trabajadores, edificaddo, arrancando de las entrañas de la Tierra sus productos necesarios para el desenvolvimiento de la industria, poniendo en movimiento las fabricas y talleres, surcando los mares para transportar los productos y, en fin, desarrollando la agricultura. Hé aquí la verdadera civilizacion.

Y dónde no hay trabajadores, dónde no hay edificios, dónde no hay minas, dónde no hay fabricas y talleres, ni medios de transportes ni agricultura: No hay civilizacion; entónces se vive en el estado salvaje.

De este modo queda graficamente explicado que de ningun modo puede desaparecer la clase obrera porque con ella desapareceria la civilización, desapareceria el progreso: y el progreso es imperecedero.

Pues es la clase burguesa, es la clase capitalista la que está llamada á desaparecer para dar lugar á lo Sociedad Comunista Anárquica.

Pues durante el tiempo transitorio de esta transformacion, la borguesia en sus convulsiones de muerte, en su delirante agonia procura tendernos emboscadas para dirigirnos golpes de muerte con el fin de poder gozar un poquito más de las riquezas creadas por los trabajadores: Por eso la borguesia ahorcó á nuestros compañeros de Chicago; por eso dió vuelta de garrote, el 14 de Junio de 1884, en Jerez de la Frontera, á siete anarquistas- Á Gregorio Sanchez Novoa — Francisco Corbacho — Juan Ruis — Cristóbal Fernandez Torrejon — Manuel Cago — Bartolomé Cago; y, en fin, por eso la burguesia se ha encarnizado en contra de los compañeros de Roanne, de Decazeville; de los compañeros Duval, Gallo, Reinsdorff, Lieske; de los comdañeros del proceso de Lyon y de los de Granoble, y por fin en contra de todos aquellos á quienes puede establecer una culpabilidad aparente.

Pues nosotros nos emparamos de todos esos luchadores, é iremos emparandonos de todos los que vayan cayendo para lanzárselos con desprecio á la faz de la burguesia.

Ella reprime con crueldad para intimidarnos. pues nosotros agitaremos las victimas que ella va haciendo para demostrar que es con la persuasión de la fuerza que se nos trata: pues preciso es que los trabajadores deberán contestar con la fuerza y para ello no les queda otro remedio sinó acariciar el acero y la téa para el dia de la Revolución Social.

Buenos Aires 11 de Noviembre de 1890.

Proceso de los Anarquistas de Chicago asesinados el 11 de Noviembre de 1887

Los anales de los crimenes gubernamentales, acaban de enriquecerse con una nueva iniquidad, sin precedentes en las áistorias contemporáneas; queremos hablar del proceso intentado, contro los anarquistas de Chicago. Siete hombres acaban de ser condenado á muerte, por haber querido hacer uso de las libertades, que toleran las leyes americanas de reivindicar el de recho de todos á la existencia.

Pero en el país en el cual se inaugùra la estátua de la Libertad iluminando el Mundo, lo mismo que en la República hermana, que ofrece este superbio regalo, las leyes, solo son hechas para suprimir la libertad, y quando ellas no llenan este objeto, en cualquier caso que sea, se compran testigos para deponer ante el jurado, y jueces para condenar.

Pero si á Lión hemos visto condenar á sesenta y uno acusados, después de hacer fabricado en el *pretorio* de *Themis* una *Asociación Internacional do Trabajadores* de la que nadie ha tenido conocimiento, ni antes ni despues; si en la misma sala hemos visto á un compañero culpable de haber sido gerente de un periódico anarquista, condenado á muerte, por exitación al asesinato, todavia no hemos visto decretar una carniceria humana, como la que han decretado los jueces americanos.

¡ Y en que condiciones se ha desarrollado este terrible drama!

Tres semanas para escojer un jurado, tre semanas para examinar 600 personas, y encontrar doce hombres vendibles, al precio modesto, de 1.200.000 fr. 100,000 fr. por cada miembro del jurado; se ve que los americanos no son judios, y que la sangre de un hombre, se paga á más de 30 dineros por cabeza.

Un proceso inícuo durante sesenta días. Sesenta días de angustias, y torturas, para la familia de los acusados. Sesenta dias el tiempo de preparar á medida todas las infamias necesarias, para convencer á los doce señores, tan bien dispuestos ha dejarse convencer. El tiempo necesario para instruir á los testigos *souteneurs*, (1), y estafas, pagados por la polizia — según su propia confesión en pleno tribunal, — pues que han venido á deponer, *creer haber visto* á *Spies*, encender la mecha de una bomba, y otros hechos parecidos.

Pero no nos dejemos llevar de nuestra indignación y volvamos brevemente sobre los hechos.

En Abril de 1886 los Knights of Labor, (caballeros de trabajo) decidieron organizar una huelga, por reclamar las 8 horas, por jornada de trabajo, y algunas modificaciones, en el precio de los salarios.

La huelga acordada por las secciónes de esta asociación, impuesta por la clase obrera americana, apenas si estalló más que á Chicago, y á Milwaukee, villa situada cerca de la primera, y sufriendo su influencia economica. El trabajo fué suspendido en muchas fábricas; las condiciones de los huelguistas fueron aceptadas por cierto número de industriales; solo la fábrica de Mac-Cormick dejó de suspender el trabajo.

En la tarde del 3 de Mayo, una multitud de 7 á 10.000 hombres, se fué á la fábrica, incitando á los obreros, á abandonarla.

La fábrica estaba barricadeada, y la policia dispuesta á defender los intereses de los capitalistas. Según su habitual costumbre, muéstrase agresiva, y ataca al pueblo; entonces éste le responde con una lluvia de piedras, y con alguna descarga de revolveres.

El 4 de Mayo renuévase la lucha; de la que resultan un polizonte, y dos obreros muertos, y varios heridos, de una y otra parte.

El mismo dia 4, el *Arbeiter Zeitung* de Chicago publicó este llemamiento á un meeting, para el dia siguiente...

« ¡ La guerra de clases ha empezado ya. Ayer se fusiló a los trabajadores, delante de la fábrica de Mac-Cormick. Su sangre grita venganza!

« ¿Quien podrá dudar que los tigres que nos gobiernan, están ávidos de sangre de los trabajadores?

"Peró los trabajadores no son carneros. Al terror blanco, responderán por el terror rojo.

« ¡ Más vale la muerte, que la miseria!

« Si se fusilan á los trabajadores, respondamos de manera que ellos se acuerden, por largo tiempo.

« La necesidad nos hace gritar ¡á las armas!

« Ayer las mujeres y los niños lloraban á sus maridos y a sus padres fusilados. En tanto que en los palacios se llenaban los vasos de vinos costosos, y se bebia á la salud de los bandidos del orden.

« ¡Cesad de llorad los que sufris!

« ¡ Tened corazón esclavos! ¡Insurreccionaos!„

El dia 5 más de 15.000 trabajadores asistieron al meeting de la plaza Haymarket, Spies, Parsons y Fielden, hablaron sucesivamente. Durante el discurso de este último llegó la noche; entonces 125 polizontes armados de fusiles se adelantaron en columna de 10 de fondo, muy esparcidos, ocupando el mayor espacio posible seguidos de otra columna de 250 hombres.

En este momento una bomba fué lanzada entre la segunda y tercera fila, cayendo 21 hombres, sobre 24, muriendo 8. La columna se desbandó, pero las nuevas columnas de policia que llegaron, hicieron un fuego nutrido sobre la multitud, y cuando se retiraron dejaron 80 muertos sobre la plaza.

Immediatamente empezaron las persecuciones, y las arrestaciones. Todos los revolucionarios conocidos, lo mismo que los tipografos, y los impresores de los periódicos anaquistas de Cicago, todos fueron arrestados. En fin; de todas estas arrestaciones, se ha retinido á 12 que se han hecho pasar en juicio, en las condiciones que hemos ya mencionado; 12 jurados pagados al precio de 100.000 pesetas cada uno, escojidos entre 600 personas; testigos pagados por la policía; el alcalde de Chicago atestiguando en favor de los acusados, declarando que el habia dado orden al jefe de policia de retirar sus tropa vista la actitud pacifica de los trabajadores. Como ya se sabe el veredicto á condenado á muerte; á Spies, Schwar, Fischer, Lingg, Angel, Fielden y Parsons, y á 15 años de trabajos forzosos al compañero Neebe.

Publicamos las palabra pronunciadas por nuestros amigos despuès de su condenacion, en respuesta de la peticion del juez, sobre si tienen algo que decir con relacion á la imposición de la pena.

LAS DEFENSAS

Augusto Spies —al tomar la palabra, me presento como representante de una clase, en presencia de los representantes de otra clase enemiga; y como lo decia un togado de Venecia á sus jueces; "mi defensa es vuestra acusación, mis pretendidos crimenes, vuestra historia„.

"Se me acusa de complicidad á un motin; se me condena, bajo esta acusación, y el Gobierno, en la imposibidad de encontrar pruebas contra mi, ni siquiera puede decirme si yo conozco al hombre que lanzó la bomba ni si yo le ayudé en alguna cosa. Si él no cree y no puede creer las deposiciones contrarias de los dos testigos Thomnson y Gilmer; los instrumentos de Grimel Bonfield — quando no existe un hecho, que pruenba mi participación, ó mi responsabilidad en la cuestión de la bonba el veredicto y su ejucución no son más que un crimen maquiavélicamente combinado, y friamente ejecutado„.

"Este crimen no encuentra parecido si no en los anales de las persecusiones religiosas, de la Edad Media. ¡Cuantas veces entonces, se cometian asesinatos judiciarios, contra los cuales se levanta la conciencia pública de nuestra época y con razón, pero entonces tenian por excusa su fe en la culpabilidad de las victimas.

(1) "Souteneurs" hombres que viven con una ramera, y de la prostitucion.

Defensores de la sola civilización existente á la época, entonces que los dogmas religiosos servian de bases al edificio social, podían creer que la sangre así vertida era necesaria á la civilización. Pero está excusá no puede ser invocada por los representantes de un gobierno que ha fabricadò las pruebas — si se pretende que las hay — que ha echo posibles nuestra condenación. Estos jurados han sañosamente escojido el jurado que ha pronunciado nuestro veredicto de culpabilidad. Yo acuso el abocado general y á Bonfield de la conspiración infame de llevar á cabo los asesinatos. Yo voy á introducir aquí un incidente, que dejará nueva luz sobre los hechos.

"En la tarde de la reunión Haymarket á las 5 reconocí á un hombre llamado Kirchner, del que me despedí algunos segundos antes de la explosión de la bomba cuando yo bajaba del coche. Sabe que aquella tarde, yo no ví á Schwar; que me ha sido imposible tener la conversación pretendida por Thomson; que yo no podía encender ni el fósforo, ni la mecha de las bombas. El no es ni socialista, ní anarquista, ¿por qué pues no se ha interrogado á un testigo tan inportante? Muy sensillamente, porque Garry y Bonfield lo han hecho desaparecer de la villa, saben muy bién que su declaración podria desenmascarar á Thomson y á Gilmer, como á falsos testigos y perjuros.

"He sido en esta villa mejor ciudadano que Gilmer. El hace un llemamiento al patriotismo del jurado y yo voy a responderle por estas palabras:

"El patriotismo es el último *abrigo de un tunantē*. El salario esto es la raiz de todas las injusticias sociales, injusticias tan enormes que crearán la Revolución. Grimel ha declarado que lo que se lleva ante el jurado es la anarquia. La anarquia es una filosofia, un estudio del modo de ser de la sociedad, pero si es á ella á quien se persigue, ahora bien, yo digo con orgullo. Yo soy anarquista. Podéis ejecutar vuestro veredicto; pero haced saber que ocho condenados á muerte en el estado de Illinois no han perdido la esperanza en el porvenir dé la humanidad. ¡Es la vieja, cuestión! Recorred la historia de la Grecia y de Roma, y encontraréis las mismas luchas, de los parias contro los privilegiados, de los pobres y los oprimidos contro los ricos y los explotadores. La justicia presta servicios y no sentencias. Los espectros infernales se mofarán de vuestro veredicto. Si la decisión de este tribunal, es la aplicación de la ley no hay, un ombre, en este país que no pueda ser ahorcado legalmente; cualquiera que emita su parecer personal sobre una cuestión cualquiera, pronunciará su condenación á muerte pues podrá ser acusado de conspiración y de asesinato.

Ejecutad vuestra decisión, haceos responsables de la sangre vertida, la que carea gota á gota sobre vuestras cabezas. Han muerto, cierto número de agentes, y vosotros reclamáis un número igual de hombres.

"Si es á consecuencia de tales principios, que nosotros seremos ejecutados, decidlo francamente, á fin de que el mundo sepa lo que es la libertad, lo que es la justicia, en este país dicho civilizado, y tan cristiano, en donde los Jay Gould, y los Vanderbit se ponen á confeccionadores, y salvadores de las leyes, Grimel á calificado muchas veces este país de antemano, pues que no permite á los partidos más avanzados. ¡Ahora bién! que se acuerde bien de esto.... Si creéis aplastar el movimiento proletario por vuestro veredictos, es que no tenéis ninguna idea de su marcha magestuosa; la sola esperanza de los miserable esclavos del capital.

"Apagaréis algunas chispas, pero atizando el fuego que mina el suelo debajo los piés de la burguesia, no sabréis ni podéis saber, donde, ni cuando, rebasará la llama. Queréis destruir las conspiraciones, y hacéis como el niño que busca su imágen detras del espejo. Lo que véis es nuestro movimiento; lo que queréis cojer no es mas que el réflejo de vuestra miserable conciencia; por exitinguir las conspiraciones, y los agitadores, tendriais necesidad de destruir todos los amos — que amasan sus riquesas acabando con las fuerzas de los trabajadores sus esclavos: todos los lóres —que sacan sus fortunas colosales de las privaciones sufridas por sus desgraciados tenedores; vósotros sabéis que una minoria de hombres se han apropriado de los medios de trabajo, que sacrifican á su provecho la vida de los niños, en tanto que los hombres robustos no tienen trabajo ni pan.

Pero pateadnos, aplastadnos como gustéis nosotros siempre gritaremos. ¡Adelante! os habéis puesto contra el socialismo denunciándolo como un crimen á vuestros jurados llenos de preocupaciones. El capitalismo es la aplicación de una teoria económica, que enseña como una clase de hombres, puede vivir á expensas de otra, en tanto que el socialismo muestra, como las riquezas, pueden ser un bien común de la úmanidad, asegurando la esistencia de cada uno, exigiendo de cada uno su parte de producción.

Encierra la experiencia de todas las cooperaciones, las pruebas de que todas las máquinas que economiza el gasto de fuerzas, y decuplan la producción del trabajo, que todos los tesoros de la naturaleza, las minas, los bosques, los rios y los mares, con todas sus riquezas, son la propiedad de la humanidad, y que nadie tiene el derecho de privar á otro del goce de dichas riquezas.

El pueblo lo comprenderá, y reclamará sus derechos, aun cuando os convirtais en horcas puestas por todas las esquinas de de las calles. Vais ahorcarnos por haber osado deciros la verdad, nosotros moriremos orgullosos, desafiándoos.

"El número de los que nos han precedido en esta via es innumerable, estamos prestos á seguirlos y sabemos que seremos seguidos por un número todavia más grande de revolucionados, orgullosos despreciándoos„.

Spies interrumpido varias veces por el juéz, hablaba con un entusiasmo tan grande, que las interrupciones no hacian más que ponerlo más enérgico, y más elocuente.

Miguel Schwar. "No hablaré mucho, ni pronunciaria uno sola palabra, si mi silencio no pareciera un infame consentimiento á la comedia que se acaba de representar.

"He vivido entre los obreros, como obrero que soy; he visto á la virtud prostituirse, á fuerza de privaciones y de miseria; he visto morir de hambre á hombres robustos por falta de trabajo. Esto era en Europa y yo creiá que en poniendo los piés sobre la tierra de la libertad, encontraria algo mejor; pero en este país sucede la misma cosa. Mirad en torno vuestro, y encontraréis en Chicago más miseria que en todas las poblaciones del viejo mundo. De esto proviene la razón de que hay aquí mas socialistas indigenas que extrajeros; y esto es lo que oculta sañosamente la prensa burguesa, que acusa á los extranjeros de llevar la perturbación y el desórden„.

Schwar declar en concluyendo que está presto á morir por sus convicciones puesto que esto puede ser útil á su propagación.

"*Neebe*. En pocos dias he tenido ocasió de conocer lo que es la libertad, y la ley en los Estados-Unidos. Se me acusa y se me condena porque conozco á Schwar y á Spies; es verdad que yo he presidido la reunión de Vest Stret. He asistido como obrero albeitar á la manifestación de los obreros de Chicago, protestando contra las injusticias de que son victimas; y puesto que esto entraña mi condenación, los amiges de los trabajadores, los oradores, los agitadores sabrán lo que es la ley en America y el peligro que corren.

"No pido más que una cosa; participar de la muerte de mis amigos: ahorcadme con ellos. Mi familia con el tiempo se consolará de mi muerte, y al contrario en sabiendo que estoy en presidio

nunca podrá olvidar el luto en que le habrá colocado vuestro veredicto„.

Fischer. "Tan solo tengo una cosa que objetar contra mi condenación, protesto contra este veredicto puesto que yo no he cometido ningún crimen. Yo no niego ser uno de los organizadores de la reunión de Haymarket, pero en cuanto á la bomba no se más que lo que ya sabe el abogado general; en cuanto las circulares......

(Aquí el abogado de Salomón lo llama aparte para aconsejarle de no continuar con aquel tono, pero Ficher le vuelve la espalda).

"Yo ya se lo que he de decir. No niego haber redactado la circular, é introducido el consejo ¡obreros armaos! Tenia mis razones para ello. Estoy condenado como anarquista, y no como asesino.

"Yo no soy un asesino, pero conozco uno aquí, y este es el abogado general Grimel, quien ha introducido testigos perjuros, y á sueldo, por hacer morir á ocho hombres.

"Como un anarquista prefiere sus ideas, á su vida, yo os digo con el más profundo desprecio: Haced de mi un cadáver á vuestro placer„.

Engel. "En la imposibilidad de encontrar una existencia, sopprtable dejé la Alemania en 1872, creyendo encontrar en los Estados-Unidos, la libertad tan ensalzada en Europa. Llegué á Filadelfia, y mi corazón latia de gozó con el pensamiento de vivir en un país libre, pero ¡ha! mi sueño se ha bien pronto disipado. Me he visto forzado á convencerme, que en este país de la libertad, se encuentran proletarios excluidos del derecho á la existencia. He visto á seres humanos, buscar su comida entre la basura, con el fin de prolongar algunos dias su miserable vida.

"Yo deseaba mi país, mis ilusiones perdidas, y volvia á buscar las causas que por todas partes, alimentan esta miseria, que rebajan á la humanidad, por debajo de la animalidad más grosera. Yo sondeé la vida, compré y hojeé libros, los economistas Enri George, y otros autores nacionales. Con ellos he creido en el efecto bienechor del sufragio universal, inteligentemente practicado, pero los hechos me han aseñado, que el obrero no es libre, ni de sus opiniones, ni de su boletin de voto. Inútil es decir que los hombres que el partido socialista se esfuerza en llevar al poder y que el creer honrados, son siempre hombres, que sacrifican los principios, por sus beneficios personales. Esta gente son los que se ponen delante y hacen ruido al rededor de su nombre.

"Entonces disgustado, comprendiendo que solo la fuerza puede libertar á la clase obrera, pasé á la anarquia.

"Y vosotros que nos condenais á muerte, olvídais que por la fuerza, nuestros padres se sustrageron á la tirania inglesa, y que por la fuerza, habéis podido extirpar la esclavitud,

"El primer hombre que emprendió la lucha contra la esclavitud, lo hábéis ahorcado como nos ahorcaréis á nosotros mañana. Hace tiempo que estoy convencido que los primeros que levanten la voz por una idea, tendrán que morir por su conviccion. Nuestra sociedad, no existe todavia y no puede llegar por decretos y elecciones; pero la ejecución de sus defensores no puede ser más que favorable á su desenvolvimiento, y á ese titulo, yo aplaudo vuestro veredicto„.

Lingg: "Os declaro franca y abiertamente que soy partedario de los procedimientos de fuerza. Recientemente declarè al capitan Schack que si nuestros enemigos empleaban contra nosotros el cañon, nosotros débiámos usar la dinamita contro ellos. Repito que soy enemigo declarado del órden actual y que lo he de combatir con todas mis fuerzas, mientras me quede un soplo de vida. Vuelvo á declarar, franca y abiertamiente, que soy partidario del los medios violentos.

Me ratífico en mis palabras de que hemos de oponer la dinamita al cañon. Ahora os burláis de mis palabras porque creéis que una vez cumplida la sentencia, ya nadie volverá a arrojar bombas explorivas. Pues dejadme aseguraros que yo voy contentísimo á la horca, porque tengo la completa seguridad de que centenares y millares de personas á quienes he propagando mi idea, se acordarán de mis palabras y harán bombas explosivas despues de nuestra muerte. Con esta esperanza, sólo me queda diciros que os desprecio, desprecio vuestra organizacion, vuestras leyes, vuestro principio de autoridad ¡Matame!

Fielden: "Todo este proceso no es mas que una comedia ridicula, y un crímen friamente combinado, y preparado por el odio.

Hoy el Sol brilla para la humanidad. pero puesto que para nosotros no puede iluminar dias dichosos, estoy contento de morir, si el sacrificio de mi existencia puede acelerar la llegada de una vida mejor para los trabajadores„.

Parsons; El discurso de Parsons ha durado cinco horas, atentaménte escuchado por el público que estaba presente: sentimos no poder hacer más que analizarlo brevemente, sin poder transmitir la elocuencia, con la cual combatió la justicia de su país.

Parsons solo es americano. Fielden es inglés y los demas sou alemanes.

"La Prensa capitalista, ésta institución venenosa, está sediente de la sangre de los oprimidos. Como su representante, tocaré la campana de la verdad, debéis ahorcarme; podéis hacérlo, pero no podèis apagar la cuestión social; nuestra muerte no puede más que precipitar la caida de vuestro poder de bestias feroces. Si no puedó firmar cada articulo de la *Alarm* de lo que se me hace un crimen, yo me hago responsable de todos los articulos; sobre tódo de todos aquellos que he escrito; sobre la dinamita, y el armamento. ¿Quién ha sido el primero en pregonar la destrucción? ¿No ha sido Ton Scott, escribiendo con relación á los trabajadores. "Dadles la lógica de los fusiles?„ ¿La *Tribuna* aconsejando "Dar á los obreros hambrientos pan con estrignina? ¿El *Times* (americano) no aconsejaba recibir á los obreros con granadas de mano? Si nosotros preferimos la dinamite, es porque tenemos facilidad en procurárnosla.

"Los monopolistas dan á sus mercenarios *Wichister-Rifles* á 18 dolars la pieza, nosotros nos hemos procurado fabricar bombas à 6 céntimos ¿Queréis condenarnos porque la dinamita existe? entonces perseguid á los manes de los quimicos que la han descubierto, y haced prender é vuestros generales que la han recomendado como el mejor objeto de guerra„.

El defensor *Black* pide la revisión del veredicto y no fuè admitida. El juez Garry anuncia las ejecuciones por el 13 de Diciembre.

La causa fué llevada al tribunal supremo del estado del Illinois, quien después de 11 meses ha confirmada la sentencia fijandose la ejecución para el dia 11 de Noviembre del corriente año de 1887.

Los compañeros de los Estados-Unidos han intentado apelación ante el consejo supremo de Nueva York y les ha sido denagada.

Toda la clase obrera del nuevo y del viejo mundo protesta de estos asesinatos como puede verse por las manifestaciones de hostilidad, en Inglaterra, en Francia y los Estados-Unidos, como por las sumas recaudadas en favor de las victimas; por los Españoles, Cubanos y Alemanes, que representan algunos miles de pesetas y millones de firmas de proletarios de ambos sexos.

La actitud de los acusados no puede ser más serena y dispuesta al sacrificio, en sus últimos momentos, como puede verse por las cartas escritas por ellos y que copiamos.

TRES DOCUMENTOS NOTABLES

"Amigos y compañeros ; los esfuerzos hechos por nuestros amigos y compañeros en general, y en particular por la sociedad de defensa para apelar al Tribunal Supremo de los Estados Unidos, me imponen el deber de declarar explicitamente mi firme propósito de abandonar todo lo que sea pedir justicia á las autoridades.

" Amigos y compañeros, no seré yo quien crea que se necesita una nueva afirmación del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, representación modelo de immoralidad capitalista y de tiranía judicial para hacer abrir los ojos al pueblo americano á fin de que vea la clase de justicia que puede esperarse da los bandidos judiciales, Si alguno se figura que yo espero que el puebló americano se levante el día fijado para mi asesinato jurídico, qne deseche desde luego semejante ilusión. Tengo pues necesidad de combatir la errónea idea dominante en algunos círculos mal informados, de que nuestros compañeros de Chicago tienen el deber de conseguir nuestra libertad por la fuerza. Esto es un verdadero error, pues para obtener el triunfo sería necesario que el movimiento fuera general, y esto no es posible hacerlo cuando se quiere, razón por la cual sería injusto acusar pcr ello de falta de actividad ó sobra de cobardía á nuestros compañeros.

" Tengo el profundo convencimiento, que el sacrificio de mi vida ó el de todos nosotros, efectuado en el momento presente, ha de ayudar más al derrumbamiento del sistema capitalista que una condena temporal impuesta para el Tribunal Supremo.

" Algunos ignorantes ó perversos tal vez interpreten mi deseo de dar por terminada la lucha legal como un reconocimiento indirecto de culpabilidad y falta de fe y de esperanza.

" Compañeros: no es mi ánimo aconsejaros cual ha de ser vuestra linea de conducta en los dias de brutalidad legalizada que se aproximan. Solo tengo esto que deciros: *sed hombres*. Con un viva á la anárquia, me despido de vosotros: vuestro hermano

LUIS LINGG.

" Declaro que las opiniones expresadas por mi compañero Lingg estan en todo de acuerdo con las mias.

G. ENGEL.

" Prision de Cook Countg. septiembre 15. „

— " Soy iuternacional: mi patriotismo va más allá de las fronteras que limitan una nación: el mundo es mi patria, todos los hombres mis paisanos. Eso es lo que el emblema de la bandera roja significa: ella es el símbolo del trabajo libre, del trabajo emancipado.

" Los trabajadores no tienen patria: en todas partes se ven desheredados, y América no es una excepcion de la regla.

" Los esclavos del salario son instrumentos que alquilan los ricos en todos los paises; en todas partes son párias sociales sin patria ni hogar. Así como crean toda la riquaza, asi también riñen todas las battallas, no en provecho propio, sinó de sus amos.

" Esta degradación tendrá un término: en el porvenir los trabajadores solo pelearán en defensa propia, trabajando solo para sí y no para otros.

ALBERTO R. PARSONS. „

A. R. Parsons, uno de los anarqaistas condenados á muerte, ha dado también á la prensa, parɐ que ésta la haga pública, su opinión acerca de los esfuerzos que hacen sus amigos para lograɹ la comutacion de la pena de muerte.

" Todas las evidencias, dice, han demostrado no mi culpabilidad, sino mi inocencia; he sido convicto de anarquista, no de asesino, me presenté voluntariamente á los Tribunales para ser juzgado con imparcialidad el resultado á sido un crimen jurídico.

"Los amantes de la justicia están interesados en que se conmnte la sentencia por la prisión perpétua; por esto les doy las gracias, pero soy inocente; soy sacrificado por aquellos que dicen: estos hombres pueden no ser culpables pero son anarquistas. Estoi dispuesto a morir pór mis derechos y por los derechos de mis compañeros, pero rechazaré siempre con energia el ser condenado por falsas y no probadas acusaciones; así es que no puedo aceptar el esfuerzo que se hace para conmutar la sentencia de muerte en la de prisión perpétua.

" Tampoco apruebo ninguna otra apelación ante la ley, porque entre el capital que es aquí el legal, y los Tribunales, la decisión siempre ha de ser á gusto de los que poseen.

" Apelar á ellos seria la humillación del esclavo ante el amo que lo tiraniza.

" Nunca supe que yo era anarquista hasta que se me llevó á los Tribunale: ellos me han convertído en anarquista. No pido clemencia; solo quiero justicia.

" Terminaré repitiendo las palabras de Patrick Henry: Dadme la muerte ó la libertad.„

UNA CARTA DE FISCHIER

Dirigida á Most en el 5 de Noviembre.

Querido amigo Most (1).

Pues qne no tenemos más que seis dias para vivir quiero darte mi ultimo adios. Tu sabes por los periódicos que cuatro de nosostros han rehuido la gracia, es decir la conmutaciòn de la sentencia y pedido la libertad ó la muerte. La libertad no nos será dada por los gobernantes, resta pues la muerte.

Tu comprenderás, Jahann, que el porvenir de mi querida mujer y de mis pequeños hijos me ponen amenudo el corazón triste pero — ¡léjos de mi tentaciòn!

La Revolucion Social tiene necesidad de fuerzas por hacerla marchar y nuestra noble causa la Anarquia tiene necesidad de mártires ¡ Así sea hecho! soy dichoso de poder dar mi vida á nuestra noble causa.

¿ Cuándo pobres muchachos labradores, responden al llamamiento de los reyes y emperadores y vienen voluntarios á sacrificar su vida sobre el palacio de la tiranía por la gracia de Dios, los combatientes por la verdadera libertad, la Anarquia, no deben ellos también dar la suya por el triunfo de nuestros grandes y nobles principios?

¿ Debemos mostrarnos á nuestros enemigos como poltrones que no tienen un principio desde el momento que hay peligro de quemarse un dedo? ¡ No, jamás; Debemos demostrar á nuestros adversarios, que los anarquistas, saben morir por sus principios. Siempre he sido fiel á ellos y lo seré hasta la muerte.

— Yo te hago pues mi despedida.

Seas pues fiel á nuestra gran causa como tú lo has sido siempre y lleva nuestra bandera alta siempre adelante, cualesquiera que sean las tempestades que se presenten y que hagan el trabajo dificil.

Deseo que vivas hasta los dias del gran combate; Ah cierto que hubiese querido caer en ese combate á la sombra de nuestra bandera roja. Pero esto no puede ser. Estoy firmemente decidido á morir como granadero, como vanguardia de combate.

¡ Así pues — adios!

¡ Viva la Revolucion Social!

¡ Viva la Anarquia!

Te abrazo fraternalmente.

Tu compañero

ADOLFO FISCHER.

(1) Most ha sido preso y encarcelado en Nueva York posteriormente á la muerte de su compañero.

P.S. Salud á los compañeros y amigos, Cuida de que mi familia no muera en la miseria y de que mis hijos reciban una educacion.

Tu ADOLFO.

LA MADRE DE LUIS LINGG.

Merece tener un hijo como Luis. Algunos dias antes de su muerte escribia á su adorado y unico hijo:

" Yo tambièn como tú sabes he luchado con duréza para tener pan para ti, tu hermana y para mi misma, y — tan cierto como tengo vida — estaré tan orgullosa de ti después de tu muerte como lo he estado durante tu vida. Siento ser muger pero á ser hombre obraria como tú. „

Una tia suya que no tiene hijos y de la que el era el favorito le escribió:

"Querido Luis: suceda lo que suceda — por malo que sea — ¡ no muestres á esos miserables ninguna debilidad! „

¡ ERA UN HOMBRE! ¡ UN HÉROE!

Lingg sabia que iba á morir. Se decidió pues, á hacerse saltar con sus carceleros, antes que dejarse cojer como un perro, por sus verdugos. En su celda tenía dos bombas; redonda la una, y la otra un tubo para gas lleno de dinamita y cachos de hierro, con una cápsula en un extremo. Al menor chocque, lanzaba la dinamita, envolviendo en una sola detonación, á los verdugos y á aquellos que querian supliciar.

A la vispera, se habia hecho un registro minucioso en su celda y nada se pudo descubrir. El sábado á la tarde Engel intentó envenenarse con una botella de laudanum que hacia tiempo le habia transmitido su muger, tragándosela toda.

El guardia, apostado á la puerta, oyó la agonia, Llegó el médico á toda prisa y le hizo tomar erméticos. Se le forzó ir al patio, durante dos horas. Se le volvió á la vida para ahorcarle tres dias despues.

Se hicieron nuevos registros, y se descubrió las bombas á Lingg.

Pero un hombre come Lingg, no se tuvo por batido.

Estaba decidido á no dar á los burgueses el placer de ahorcarle. El domingo escribió de nuevo una corta altanera, burlándose de sus enemigos.

Volvióse á registrar su celda y no se halló nada.

El juèves por la mañana el guardia vió á Lingg encender un cigarro con la bugía, oyóse una detonación.

Lanzáronse en la celda, llena de humo. Lingg tendido al suelo, la cabeza abierta por largas y anchas heridas. Las carnes del cuello levantadas. La mandibula, rota, el cráneo agujereado.

Todavia agonizaba, la sangre corria en gran cantidad. Al cabo de cinco horas de horribles sufrimientos espiró.

Se habia suicidado, con una pequeña cápsula larga de una pulgada, llena de fulminante, de mercurio. Un pepueño tubo cubierto con sebo fácil de ocultar en la palma de lo mano: otros tubos del mismo gènero, destinados probablemente á sus compañeros, fueron hallados en la celda.

¡Era un hombre! ¡un héroe!

No han podido ahorcar á Lingg, y su memoria vivirá en los corazones, recordando como un hombre que paga con la vida, sabe burlarse de sus verdugos, hasta con la muerte.

SUS ÚLTIMOS MOMENTOS

Nuestros rompañeros han sido estrangulados el viérnes 11 de Noviembre al medio dia.

Schwar y Fielden habian sido enviados la víspera anterior á perpetuidad, Lingg habia muerto, los burgueses batian de dientes de no poder presenciar más que cuatro ejecuciones.

Cuatro horcas habian sido erigidas en un patio interior de la *bastilla* de Chicago. Sus muros estaban guardados por más de tres mil hombres.

Otro escuadrón de tropas de policia cernia la cárcel dejando un espacio libre — un vacio de 500 pasos de largo alrededor de los muros de la Bastilla demo-crática. Nadie podia entrar en este espacio sin un permiso escrito por el sheriff.

Detrás de este cordón — la multitud; poco numerosa. Se estima que las dos terceras partes de esta multitud eran agentes de los burgueses — regulares, ó alquilados pos las circunstancias.

Las mujeres de los reos fueron las primeras que atravesaron el cordón. Pedian que se les permitiese entrar en la prisión y abrazar á sus maridos por última vez. Esto les fué negado.

Brutalmente se las hecho atrás.

La mujer de Parsons llegada con sus hijos se defendió á todo trance.

Se la atropelló, se la prendió, y fué llevada á la cárcel con todos sus hijos.

La muerte les habia sido anunciada á las primeras horas del dia anterior. Cuando Schwar y Fielden supieron que su pena les habia sido conmutada por la de trabajos forzados, la tristeza — dice el telegrafo — se pintó en sus semblantes.

Repetian sin cesar que prefeaian la muerte instantánea á la muerte lenta. "En la cara de Fischer y Engel no asomó ninguna muestra de la más pequeña impresion„ — continua el telégrato Parsons sonrie impasible, Spies exclata en una violenta arenga contra los asesinos.

Engel permanece alegre hasta el último momento.

Toda la noche conversó con el guarda, contándole historietas mezcladas de propaganda anarquista. ¿No teméis á la muerte? preguntaba el guarda. "! Ya lo véis!" respondia Engel. Lo mismo que Fischer, tenia el sentimiento de no poder haber hecho como Lingg, y privar á los burgueses de poder tener un goce más. Parsons también conversó toda la noche y cuando no podia cantaba ó se paseaba. Spies mandó á pasear al cura metodista que le envenenaba los últimos momentos de su vida.

— Voy á rogar por vos, dijo el cura.

—¡ Rogad por vos, de lo cual tenéis más necesidad que para mi! — Spies se puso á escribir y después a propagar la anarquia, la lucha social y la farsa de los tribunales, á los dos guardianes de noche.

Durante este tiempo el ruído de los martillos les anuciaba que los carpinteros trabajaban en el patio debajo de sus ventanas levantando el cadalso.

" Todos los acusados han oidò muy perfectamente este ruido, dice el telégrafo, pero nadie pareció afectarse. "

Al aproximarse el dia todos se durmieron con el sueño de los justos.

Por la mañaua estaban ya levantados y escribiendo, respondiendo á los telégramas numerosos que les venian de todos lados. Engel visitado por el cura metodista sostuvo con él una discusion teológica. Ciertamente que hubiese querido probarle toda la hipecresia de su objeto.

El pegajoso é importuno metodista vino todavia á enojar á Spies, quién tuvo necesidad de encender un cigarro y ponerse á escribir mientras el otro recitaba sus ruegos.

Fischer contó á su guarda que habia soñado su casa de Alemania que habia vuelto á la edad de la infancia con toda la inocencia de esta edad y que tinia en su cabeza todos los recuerdos de su niñez.

Los verdugos hacian el ensayo de la nueva trapa mecánica debajo de las ventanas de los acusados.

Fischer entonó la Marsellesa y sus hermanos de infortunio le respondieron desde las celdas vecinas cantando el himmo revolucionario antes de partir para la muerte.

A las 11 cincuenta minutos, se les vino á buscar. Con un refinamento de crueldad se habian hecho los posibles para prolungar sus sufrimientos. ¡Ah si alguno de ellos hubiese exelatado en exclamacio-nes! qué placer para los burgeses! Cuaeo Spies recibió una carta y despues de haberla leido permaneció un momento pensativo aun en este momento de recojimiento fué notado y subrayado por los perros de presa de la prensa.

Pero nuestros hermanos no han ofrecido á esos miserables el espectáculo deseado. Permanecieron tranquilos y marcharon tranquilos hacia el cadalso. Alineados debajo de las cuatro horcas Parsons empezó un discurso: " Hombres y mugeres de América. . . „ pero el capuchon blanco y el nudo pusieran fin á sus palabras. Spies gritó: " ! Nuestra voz camaradas hará más despues de muertos que no ha hecho en vida!

— ¡Hurra la anarquia! gritó Engel.

— ¡Es el momento más feliz de mi vida! ¡Viva la anarquia! — gritó Fischer — en el momento qué el capisayo y el nudo caian sobre su cara inspirada ocultando su dulce mirar.

Un segundo después abriase la trapa, lanzando á la vez á todos cuatro en el espacio.

Parsons tenia rota la espina dorsal y apenas se movia, Engel, Fischer y Spies debatianse en convulsiones espantosas de mirar.

A las doce once minutos — catorce minutos después, cesaron de dar señales de vida.

Sus cuerpos fueron entregados á sus familias y amigos y enterrados el mismo dia.

Vuestra voz fué fuerte, vuestra muerte lo ha probado.

Pero todavia lo será más después de la muerte, Ella conmoverá las bastillas del capital.

El domingo dia 13, dos dias después de la ejecución, más de 12,000 obreros de Chicago fueron en manifestación fúnebre al cementerio á prestar homenaje á estos cuatro mártires de la Humanidad.

Hé aquí las biografias de esos Héroes:

Augusto Vincent Thiodore Spies

Nació en Landeck, Hesse en 1855. Fué á los Estados Unidos en 1872 y pasó á Chicago en 1873, trabajando en su oficio de impresor. En 1875 se interesó mucho en las teorias socialistas; dos años mas tarde ingresó en el partido socialista y fué redactor del periódico *Arbeiter Zeitung* en 1880; poco tiempo despues fué nombrado sucesor de Paul Grottkau, como jefe editor del periódico. Desde esta época se reconoció en él á uno de los mas inteligentes y capaces entre los hombres del partido.

Samuel Fielden

Nació en Todmorden Lancashire (Inglaterra) en 1847; pasó su juventud trabajando en los talleres, y entrando en la edad de la razon, se recibió de ministro metodista. Fué despues nombrado superintendente de las escuelas dominicales de su país natal. En 1868 pasó á Nueva-York y trabajó en algunos telares. Al año siguiente se trasladó á Chicago, y desde esta fecha trabajó como operario. Ingresó en la Liga liberal en 1880 en donde encontró á Spies y Parsons, se declaró socialista y fué unó de los miembros mas activos de la Asociacion Internacional de los trabajadores. Es un gran orador y pensador profundo.

Luis Lingg

Luis Lingg nació en Mannheim de Alemania el 9 de Septiembre de 1864. Su padre trabajaba la madera de construcción y su madre era lavandera. Luis recibió su educación en las escuelas públicas de Mannheim. La manera como las primeras sombras de la vida empeza-

ron á oscurecer el horizonte del muchacho, ejerciendo un influjo decisivo en el ánimo del mismo, la refiere del modo siguiente:

"Mi primera juventud era feliz hasta que una desgracia que tuvo mi padre produjo tal cambio en nuestra posicion, que bastantes veces la necesidad y el hambre fueron huéspedes de nuestra familia. Solamente los esfuerzos extremados de mi madre hicieron que sus visitas no fueran diarias.

"Un dia mi padre trató de reponer un pesado tablon de madera de encina que se habia deslizado de la orilla sobre la helada superficie del rio. La capa de hielo se rompió y mi padre desapareció en las aguas heladas, siendo sacado con gran dificultad. Este accidente destruyó su salud y menguó su capacidad de trabajar; en vista de esto su noble patron le redujo el salario, aunque ya hacia doce años que mi padre le trabajaba lealmente, por último le despidió diciendo que el negocio iba en decadencia.

"Cuando tenia 13 años recibí las primeras impresiones de la justicia de las instituciones sociales reinantes, es decir, la explotacion del hombre por el hombre, observando lo que pasaba en mi propia familia. No se me escapaba que el antiguo burgués de mi padre, el comerciante de madera, se hacia cada vez mas rico, á pesar de la vida dispendiosa que él y su familia llevaban, mientras que por otro lado mi padre, quien habia contribuido á crear la riqueza que el burgués poseia sacrificando en ella su salud, fué tirado como un instrumento gastado. Todo esto ingertó en mi ánimo el germen de amargura y odio á la sociedad existente, y este sentimiente se hizo mas intenso á mi enttada en el palenque industrial".

Lingg aprendió el oficio de carpintero, y despues del tradicional (en Alemania) aprendizaje de tres años, viajó por el Sur de Alemania y luego por Suiza, trabajando doquiera se presentaba la ocasion. No tardó en enterarse de las doctrinas del socialismo, que aceptó con entusiasmo.

En 1885 fué á América. No queria someterse al servicio militar de Alemania, y por esto no estaba ya seguro en Suiza. Llegó á Chicago y obtuvo trabajo de su oficio de carpintero, haciéndose pronto miembro de la sociedad en la cual se distinguió por su actitud organizadora, pudiendo con noble orgullo hacer constar el hecho que la Sociedad á que pertenecia salió sin menoscabo de fuerzas del malhadado movimiento por las 8 horas de Mayo de 1886.

Alberto R. Parsons

Nació en Montgomery, Alahama (Estados Unidos) en 1848. Sus padres murieron siendo él muy jóven, y su hermano W. R. Parsons, que era general en el ejército confederado, pasó á Tejas, llevándose consigo á su hermano Alberto. Allí recibió su educacion en los colegios de Waco. Despues aprendió á impresor en el periódico *Galveston News*, y cuando estalló la guerra se fugó de casa de su hermano é ingresó en un cuerpo de artilleria del ejército confederado. Poco tiempo despues sirvió bajo las órdenes de su hermano, recibiendo señaladas distinciones por su valor heróico.

Despues de la guerra fué editor del periódico *El Espectador*, en Waco. Con gran disgusto de su hermano se volvió republicano y gran político del partido, al extremo de haber ocupado por dos veces puestos en el gobierno federal de Austin y fué secretario del Senado de Tejas. En esta época se casó con una mulata, y en 1872, á consecuencia de este casamiento, su hermano lo despreció y le obligó á salir de Tejas. Habiéndose dirigido á Chicago, trabajó allí algun tiempo en varias imprentas y se hizo un agitador de profesion entre las clases trabajadoras. Por sus méritos fué nombrado maestro obrero del distrito 24 de los Caballeros del Trabajo y presidente de las asambleas de oficios, el cual desempeñó tres años consecutivos. En 1879 fué nombrado candidato para la presidencia de los Estados Unidos por el partido socialista obrero, lo cual rehusó por no tener la edad de 35 años, que es lo que marca la Constitucion. En 1883 fué uno de los que formó la programa de la Asociacion Internacional de los Trabajadores en el congreso de Pittsburg. Fué despues nombrado candidato para desempeñar el puesto de concejal; y, finalmente, en 1884 fundó el periódico *La Alarma*, órgano del "American Greup".

Desde esa época, sus continuos servicios á la organizacion y su actividad incansable, como asimismo su palabra fluida y convincente, hicieron de Alberto R. Parsons una de las mas importantes figuras que descollaban entre la pléyade de trabajadores ilustrados que dirigen el movimiento obrero en la República Norte-Americana.

Miguel Schwab

Nació en Mannheim (Alemania) en 1853, recibiendo su educacion en un convento. Trabajó algunos años de encuadernador en distintas ciudades alemanas, afiliándose al partido socialista. Fué á los Estados Unidos en 1879, y algun tiempo despues entró de redactor junto con Spies en la *Arbeiter Zeitung*, ilustrada publicacion socialista. Era un correcto orador, y su popularidad en el elemento aleman era muy grande. Como organizador era digno émulo de sus compañeros sentenciados.

Jorge Engel

Nació en Cassel (Alemania) en 1836. Recibió una educacion comun en las escuelas públicas y aprendió á impresor. En 1873 pasó á los Estados Unidos, y un año despues llegó á Chicago, donde se afilió al partido socialista. Fué el fundador del famoso grupo socialista Northuest en 1883. Su notoria actividad y energia incansable impulsaron grandemente la organizacion. Engel era un orador incisivo y su palabra correcta y fácil era oida con agrado, aún por sus adversarios.

Adolfo Fischer

Era natural de Alemania y contaba 30 años de edad. A los 10 años emigró con su familia á los Estados Unidos y apreddió á impresor en Nashville (Tenesee). Adelantando en su educacion sociológica, fué poco despues editor y propietario del periódico *Staats Zeitung*, que se publicó en Little Roch (Arkansas). En 1881 vendió el periódico y se trasladó á Chicago, en donde trabajó de impresor, fundando despues un periódico defensor de los ideales socialistas mas avanzados. Desde esa fecha, su reconocida ilustracion y su laboriosidad lo llevaron al desempeño de difíciles comisiones en el seno de la organizacion obrera.

Oscar Neebe

Se halla actualmente en la cárcel cumpliendo su condena de 15 años de presidio. Nació en Filadelfia de padres alemanes. Su padre y su madre viven aún. En la época de su arresto no vivia Neebe de un salario fijo dedicándose á trabajos particulares. Desde sus primeros años sintió latir su corazon á favor de los desheredados, y fué siempre un excelente organizador de las secciones de oficios, siendo un propagandista acérrimo de las ideas socialistas. Tiene en la actualidad 39 años y es de aspecto simpático. Estaba casado y tiene dos hijos. Su desventurada mujer, que le adoraba, murió del disgusto al saber que habian metido á su marido en la cárcel de Chicago. Su único crimen consiste en su amor por el movimiento revolucionario, y el haber incurrido en el odio de los gobernantes. Nada tiene que ver con los sucesos de Haymarket ni con la explosion de la bomba. Neebe se ha conformado con su suerte como un verdadero hombre de honor.

Creemos oportuno reproducir algunos parágrafos de la carta del compagnero Pedro Kropotkin al New-York Herald, que evidencia con toda claridad la injusticia con que se condenó á aquellos anarquistas:

"...He leido con atencion los datos de la causa; he pesado con detenimiento los indicios y la evidencia, y no titubeo en asegurar que una sentencia semejante sólo puede hallarse en Europa después de las represalias llevadas á cabo por los consejos de guerra á raiz de la derrota de la *Commune* de Paris en 1871; el terror blanco de la restauración borbónica de 1815 queda muy atrás.

"...Es evidente, por de pronto, que ninguno de los siete acusados ha arrojado bomba alguna. Está por demás probado que algunos de ellos no asistieron al meeting de Haymarket, y que otros ya se habian marchado antes de la furiosa carga dada por la policia. Hay más aún; el fiscal de la nación no sostiene que la bomba fnera arrojada por alguno de los siete acusados, pues acusa de este hecho á otra persona que no se halla bajo la acción de la justicia.

"Sólo Spies se ve acusado de haber entregado una mecha para pegar fuego á la bomba, pero el único hombre que da testimonio de ello es un tal Gilmer, cuya mala reputación es bien conocida y cuya costumbre de mentir ha sido afirmada por diez personas que habian vivido con él. Además el mismo Gilmer declara haber recibido dinero de la policía.

"....La nueva ley del Illinois me interesa poco en sí, y sólo deseo que conste lo siguiente: Siete anarquistas de Chicago han sido condenados á muerte, *gracias á un simulacro de ley que aún no era ley en 1886, cuando se cometieron los hechos de que se les acusa*. La ley fué propuesta para ser usada en el juicio de Chicago, y su primera aplicación tendrá por unico objeto matar á siete anarquistas."

11 de Noviembre de 1887

Al recordar á los tres años esta fecha no lo hacemos para manifestar un sentimentalismo hipócrita, que está muy lejos de nosotros la práctica de ciertas rutinas; lo hacemos solamente para poner de manifiesto ante los trabajadores de todo el mundo que aspiran á su emancipacion y al triunfo de la justicia, la manera de luchar por la causa y lo que debemos esperar de la burguesia.

Aquellos compañeros anarquistas asesinados miserablemente en Chicago por la cobarde y degradada burguesia del Estado de Illinois, no han cometido mas delito que el de sentir en sus corazones un amor sublime por la humanidad y desear el dia en que terminara la miseria de que son victimas los trabajadores de todos los paises; trabajar por que cesara esa esplotacion odiosa del hombre por el hombre que se dice ser y es humano; propagar porque se acabara de una vez y para siempre esa lucha de esterminio que la burguesia ha jurado contra los trabajadores, y abrigar en su cerebro la conviccion de que todo esto no lo encontraria la humanidad mas que dentro de un estado anárquico, aboliendo todo gobierno, toda autoridad, todo privilegio y toda propiedad individual convirtiendo esta en propiedad comun.

Por ese enorme delito esa burguesia infame asesinó cuatro trabajadores, robó la libertad á tres para asesinarlos lentamente en los presidios, y uno, el jóven Lingg, habia jurado á sus verdugos que á él sino le daban la libertad no tendrian el gusto de asesinarlo, y perdida toda esperanza de libertad y temeroso de que le conmutaran la pena de muerte por la de prision perpetua, se suicidó en su proqia celda.

Acusados de haber arrojado una bomba esplosiva entre la policia que fué á prohibirles el meeting claro está que una bomba no puede ser arrojada mas que por uno, y aunque este fuera alguno de ellos, los otros no eran responsables, uno solo lo era, y este lo hizo en defensa de un derecho, el de reunion, atacado por la policia; de suerte que la única culpable fué la policia ó quien la ordenó.

Bien claro se vé el crimen cometido por los esbirros de la burguesia, por mandato de esta.

Ahora bien, trabajadores, ante estos hechos ya podeis ver claro lo que debeis esperar de vuestros explotadores si tratais de emanciparos de su voraz canibalismo, para legar á vuestros hijos una era de paz y de bienestar.

Si os acobardais ante la idea de que podeis morir á manos de vuestros feroces enemigos, de los ladrones del producto de vuestro trabajo y de la felicidad de

vuestros hijos y de la vuestra propia, no hagais nada, encerraos en vuestras estrechas y malsanas habitaciones á llorar vuestra desgracia y vuestra cobardia, el premio lo recibireis mas tarde, vuestros hijos os recordarán para maldecidos por el estado imnominioso que les legais y el ejemplo que les habeis dado.

Pero si habeis comprendido la causa de la justicia defendida tan heroicamente por aquellos valientes de Chicago, si os sentis con valor para defenderla, arrostrando los peligros de la lucha disponeos á luchar, la revolucion social se aproxima á pasos de gigante y debemos aprestarnos para vencer en ella ó morir, pero morir matando en defensa de nuestros derechos usurpados por la burguesia.

Pongámonos desde hoy en guardia, pues desde el momento que nos declaremos defensores de la justicia tenemos por enemigos á todos los capitalistas, pues todos son ladrones, á todos los zánganos y parásitos que viven con lo que *raspan* á los trabajadores y todas las autoridades que los defienden.

No debemos perdonar nada por que ellos tampoco perdonan. Ojo por ojo y diente por diente se ha dicho y eso repetimos tambien nosotros.

Si queremos honrar la memoria de aquellos mártires de Chicago debemos hacerlo imitándoles, para eso nos dieron el ejemplo, para que comprendiéramos que cuando se defiende una causa jussa se debe defender hasta morir.

En cuanto al que arrojó la bomba, ese tambien quiso enseñar á los trabajadores como deben ir á los meeting[s] para combatir contra los que atentan contra uno de los derechos mas inviolables del hombre, el derecho de reunion. Tomemos todas esas lecciones para que nos sirvan de guia en nuestra marcha y hagamos que sea una verdad constante la sentencia dicha por Spies sobre el patíbulo: "tiempos vendrán en que nuestro silencio será mas elocuente que las palabras que cortais en nuestras gargantas", y gritemos como ellos gritaron al caer la trampa para quedar colgados: ¡Viva la anarquía!

UN ARGENTINO.

Memento!...

"I sofferenti, ecco quelli che fanno la storia
"del presente e dell'avvenire, mentre i soddisfatti
"SCRIVONO quella del passato!...

CARLO CAFIERO — "RIVOLUZIONE"

UNDICI NOVEMBRE.

Data memorabile!

Un assassinio consumato, una vendetta incompiuta...

La giustizia - ruffiana dei potenti; la legge - la prostituta dei ricchi; lo Stato - la camorra organizzata, riddando la tresca de' soddisfatti, paurosi di perdere il frutto di secolari latrocinii, credettero, strangolando degli uomiui, di soffocare lo spirito di scontento che vagola nelle masse ed addita ingiustizie e soprusi, scopre privilegi e furti, mostra lenocinii e corruzioni...

Invece, dando in balia del boia quei cinque corpi, essi ne eternarono il nome, e nel loro nome, l'ideale per cui morirono; facendosi carnefici garanti di un presente che tutti maledicono, che nessuno soddisfa, e che é destinato sparire sotto le immense macerie che la piú terribile delle rivoluzioni accatasterá.

No! - essi non morirono, l'idea non muore quando é vivificata dal sangue, ma ombre invisibili ed a tutti note, si gittarono nel turbinio di due mondi fra le masse infinite di malcontenti fra i tanti popoli oppressi, fra le turbe affamate, fra le falangi dei ribelli per viemmaggiormente scuoterli, incitarli, destarli... ed oggi all'istesso giorno, nell'istessa ora, dondolandosi nei legali capestri, suonano a stormo ai quattro venti: MEMENTO! MEMENTO!... vendetta!... vendetta!...

A quel suono, i compri giudici - piú vili di Giuda - allibiscono; la giustizia anche - vecchia baldracca adusata alle formicazioni - ha vergogna del suo essere; il boia - prima dignitá dello Stato - freme, ripensando il coraggio degli strangolati... ed essi suonano, suonano a stormo: MEMENTO!... VENDETTA!... MEMENTO!... VENDETTA! ed il lugubre suono sembra il fatale rintocco di campana che annunzia un funerale...

***

Mai tanto MEMENTO!... tanto grido di VENDETTA!... ebbe un significato si altamente morale e civile; giammai si vide un fremito cosí generale e s'udi un grido di dolore tanto comune... Fino allora tutti credevano che solo imperi e monarchie potevano e sapevano scannare, impiccare, uccidere... d'allora in poi tutti si accertarono che la repubblica non ha niente da cedere a qualsiasi altro governo, sia quello autocratico di Alessandro III, o quello paterno di Umberto I, sia quello dispotico di Cecco-Beppe e Guglielmo II o quei repubblicani di Svizzera, di Francia, di America, o la civile monarchia l'Albione...

E, dal 1878 a questa parte, tutti i governi, d'ogni colore e forma, rosso o bianco, unto dal *Signore* o acclamato dal popolo sovranamente schiavo, hanno mostrato d'essere una sola cosa, una sola famiglia, una unica razza; e tutti hanno fatto scrivere dal boia, a caratteri di sangue, ai piedi dei patiboli da loro fatti erigere, la paopria condanna di morte. L'é il MANE, TECEL, FARES, che l'avvenire scrive pel banchettante presente.

***

Ascoltate, ascoltate... MEMENTO!... MEMENTO!... porta fino a noi l'eco da lontano... VENDETTA!.... VENDETTA!... ripetono, gridando, spóse e figli, madri, fratelli, amici... e tutti assieme un coro di assassinati urlano ANCORA?....

ANCORA?!...

Le vie di Parigi, d'Alcoy, Cartagena, sono ancora chiazzate del sangue degli sgozzati comunardi..., Moncasi — dolorosamente si dimena fra le strettoie della sua gogna, Oliva fra quelle della sua garrotta... il sangue di Hoedel, Nobiling, Reinsdorf é ancora fumante... Perowskaia, Geliaboff, Lisogub, fanno fremere ancora i loro assassini... Ivanoff ballonzola ancora nel suo capestro, e voi restate inerti, indifferenti, in ginocchio, docili?... ANCORA!... ANCORA?!... urlano dalla Siberia, dalla Caledonia: ANCORA?!... ANCORA?!... in tuono lamentevole ripetono le voci dei sepolti sotto la Neva, dei rinchiusi negli ergastoli d'Italia; gridano Schwab e Fielden...

ANCORA?!... Ancora?!... Noi sorridemmo alla morte — essi vi dicono — e voi sorridete alle vostre miserie; noi sorridemmo al carnefice per affermare la santitá dell'avvenire, voi sorridete ai vóstri padroni per eternare la vostra schiavitú... É viltá o indolenza la vostra?... Fu delirio o coscienza la nostra?... La fame vi divora, il lavoro vi uccide, la malaria vi ammorba, la pellagra vi martiria, le miniere vi intisichiscono, la sifilide vi strazia, la scrofola vi avvelena e voi pregate *iddio* e baciate la mano dei vostri affamatori?.., Fu inutile la nostra morte? la libertá é il falso, la schiavitú é il vero?... MEMENTO!... Scuotetevi... VENDETTA!... il vendicarvi é la vostra libertá, il vostro benessere, la giustizia avvenire... Ancora?!... tra il morir di fame ed il ribellarsi, val meglio sgozzare i nostri nemici...

¡11 Noviembre 1890!

¡Ciudadanos;!

Hay fechas en la historia de los siglos, y en las continuas luchas por el progreso humano que ayudan á confirmar y hacen triunfar una idea, mas que cien batallas y otras tantas legislaciones de gobiernos mas ó menos civiles. Es como un faro á cual meta se dirijen todas las aspiraciones, con el cual la Humanidad habrá conquistado la verdadera paz, la verdadera felicidad por tanto tiempo profetizada por muchos pensadores y consagrada con la sangre de millones de mártires.

El pasado es la escuela del porvenir; y bien sabemos que el interes de los gobiernos y politicos de la clase o color que fueran, no es otro que el de hacernos conocer las fechas de victorias patrioticas, ó de leyes promulgadas para tenernos siempre y cada vez mas sugetos al carro de la ignorancia, y del despotismo; pero fuera de un modo ó del otro, demasiado sabemos que siempre será en perjuicio del obrero que trabaja que sufre y que paga los errores o caprichos de este ó áquel ministerio.

¡Ciudadanos;!

La lúgubre fecha que hoy nosotros señalamos con el corazon traspasado de dolorosa memoria, el *11 de Noviembre*, recuerda el tercer aniversario de la muerte de cinco compañeros obreros, consumada cinicamente por la execrada burguesia imperante en los *Estados Unidos* de la América del Norte, en la ciudad de Chicago.

Cuatro años pasaron en dicha ciudad con continuas y sanguinarias persecuciones á mano armada por parte de la policia á sueldo del gobierno, donde fueron barbaramente asesinados centenares de obreros por el *grave delito* de querer disminuir las horas de trabajo.

Es por estos hechos que la infame burguesia de aquel *libre pais(¡!)* no saciada aun con la sangre que hizo derramar por las calles de la ciudad, con tenebrosos pensamientos dignos de un Torquemada, de triste memoria, ávida de nueva sangre operaria, ordenó uno de aquellos procesos que dificilmente se encuentran en los fastos de la inquisicion, acusando á cinco laboriosos trabajadores por el solo delido de ser anarquistas. He aquí sús nombaes: *Parsons, Engel, Ling, Spies, Fischer.* I haciéndolos responsables de hechos que abia cometido la policia apropósito para sofocar la invasion de las ideas revolucionarias, que tarde ó temprano tienen que derribar gobiernos y capitalistas en la tremenda pira de la destrucion. Y para mayormente agrava la infamante acusacion, hizieron tirar algunos bombas por los mismos policiacos, acusando luego á estós cinco de semejante atentado.

No valieron las claras declaraciones de muchas y acreditadas personos para demostrar que estos cinco no se encontraban donde fueron lanzadas las bombas, y que menos hicieron levantar la poblacion; pero se querian sus cabezas paro sofocar la idea de la verdad.

¿Pero no ves, ¡oh asquerosa sanguijuela chupadora de sangre obrera! que estas cabezas que tu cortas, para poder sostenerte mas tiempo, usurpando la riqueza comun, como la Idra de Lernia multiplicarán en razón directa que tu las vayas cortando? ¡Si, vosotros mismos acelerais el dia que todo deberá transformarse, y entonces nosotros sobre las humantes ruinas de vuestro inhumano y disparatado sistema, donde el robo, la prostitucion, el monopolio forman su regla de vida, levantaremos la bandera del Comunismo-Anaárquico, la verdadera igualdad de derechos y deberes para todos los hombres!

Y asi estos campeones de la idea Anárquica subieron serenamente al patibulo el 11 de Noviembre de 1887, dando en olocausto su vida en el altar de la Libertad y heroicamente cayeron al grito de "Viva la Anarquia!"

No mejor suerte tocó al compañero Lingg que encontró el medio de procurarse un cartucho de dinamita dando prueba de un no comun corage, se lo aplicó á la boca, y con la esplosion se hizo saltar los sesos, prefiriendo destrozarse con esta clase de muerte que no morir á manos de sus enemigos para que no se saciaran los instintos sanguinarios de estos sátrapas que con arte felina tramaron el mas nefando de los asesinatos.

Pero no importa; el hecho se funde con la idea; y de esta salen los apóstoles y soldados para propagarla y estenderla.

Consoladoras noticias de venganza y revindicacion nos llegan de todas las partes del mundo; de Francia, Alemania, España, Rusia, Italia, etc. etc.; en todas partes fermenta la lucha de los oprimidos contra los opresores; el descontento crece, la idea se estiende, los obreros se entienden entre ellos, y no está léjo el dia que recordandonos de los mártires de Chicago, todos unidos, derribando gobiernos de toda clase con el dulce nombre de la Anarquía gritaremos con estentorea voz de miles de tonos ¡abajo el despotismo! ¡abajo la mentira y el latrocinio legal! ¡Basta!

EL GRUPO SOCIALISTA-ANARQUICO DE ROSARIO.

AVISO

Ha llegado á nuestros oidas que algunos bromistas han hecho correr la bola que habiámos exluido á los italiano de esta redacción y que no queriámos publicar ningun trabajo en italiano: Debemos decir que esto no es verdad porque hasta ahora no hemos rehusado ningun trabajo y todo lo que se nos á enviado, en cualquier idioma que haya sido, lo hemos publicado, y hasta para dar cabida á los trabajos que se nos han enviado, hemos suspendido los articulos de la redacción.

Siempre hemos solicitado á los compañeros para que nos enviaran trabajos y en prueba de ello no hay sinò fijarse en el aviso que siempre hemos puesto y continuamos poniendo en la 1 columna en primera página.

Por este número pedimos disculpa á los compañeros sinó publicamos sus cartas; pues por falta de espacio nos vemos obligados á suprimir la Tribuna de los abusos, pero en el número que viene publicaremos lo que hay atrasado.

La Administración.

AVISO

Pedimos disculpa á nuestros lectores por no salir ilustrado éste número como se lo habíamos prometido, porque el litógrafo no ha tenido tiempo de acabar la piedra. Esperamos que dicho compañero podrá acabarnos la piedra para el año que viene.

Sin embargo hoy publicamos el número doble á fin de poder publicar el proceso y las biografias de nuestros compañeros de Chicago.

Nos anuncian que el 11 de Noviembre saldrá un periódico comunista anárquico, se titulará:

La Miseria

Sucrición voluntaria, Casilla de Correos N. 1357. Esta es su direccion.